

Modèle
DIRP15A10GR

Guide d'installation et d'utilisation



Vos commentaires sont précieux !

Votre contribution aide à créer des produits et des expériences encore meilleurs.

Transmettez de la chaleur et laissez un commentaire.

dimplex.com/sharethewarmth

 [YouTube/Dimplex](https://www.youtube.com/Dimplex) 



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :

Toujours lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce foyer. Pour votre sécurité, toujours respecter tous les avertissements et suivre les consignes de sécurité compris dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

Pour découvrir la gamme complète de produits Dimplex, visiter www.dimplex.com


Table des matières

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
Contenu de l'emballage	6
Installation	7
Précautions de sécurité	7
Emplacement	8
Dégagements minimaux	8
Montage	9
Utilisation	11
Mode d'emploi général	12
Minuterie	12
Entretien	13
Dépannage	14
Garantie	15

Conventions utilisées dans ce manuel :

! **NOTE** : Marches à suivre et techniques considérées suffisamment importantes pour qu'on les souligne.

 **MISE EN GARDE** : Marches à suivre et techniques dont le non-respect pourrait causer des dommages matériels.

 **AVERTISSEMENT** : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès.

Bienvenue

Merci et félicitations d'avoir acheté un appareil de chauffage infrarouge Dimplex.

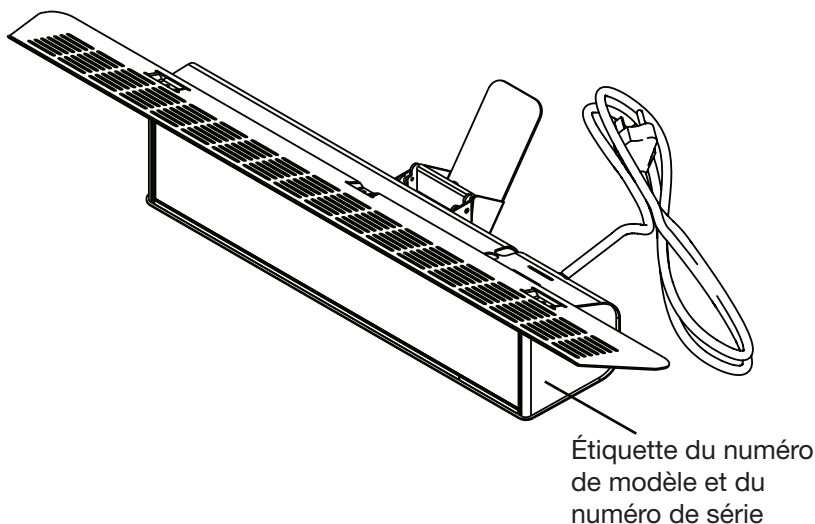
Lire ces consignes attentivement et les conserver.

⚠ AVERTISSEMENT : Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner un risque de décharge électrique ou d'incendie et annulera la garantie. Vérifier que la tension d'alimentation électrique est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil de chauffage.

Veuillez prendre en note les numéros de modèle et de série du foyer à des fins de consultation ultérieure. Ceux-ci se trouvent sur l'étiquette du numéro de modèle et du numéro de série de l'appareil.

Modèle _____ MOD _____

Numéro de série _____



IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ALLER AU MAGASIN

Des questions à propos de l'utilisation ou du montage ?
Besoin d'information sur les pièces ? Besoin d'information à propos d'un produit sous une garantie du fabricant ?

Communiquer avec nous à :  www.dimplex.com/customer_support
pour le dépannage et le Service d'assistance technique

OU  **sans frais au 1 888 346-7539**

Afin que nous puissions mieux vous servir, veuillez avoir votre modèle et votre numéro de série à portée de main.

⚠️ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de décharges électriques et de blessures. Il faut notamment appliquer ce qui suit :

- ① Lire toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser cet appareil de chauffage.
- ② Se servir de l'appareil uniquement de la façon décrite dans le présent manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait causer un incendie, des décharges électriques ou des blessures.
- ③ L'appareil de chauffage devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue entrer en contact avec les surfaces chaudes.
- ④ Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, ou à proximité de ces derniers, et lorsqu'il est en marche et laissé sans surveillance.
- ⑤ Toujours débrancher le radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne faites pas fonctionner un appareil de chauffage après une défaillance. Débrancher et faire inspecter le radiateur par un électricien qualifié avant de le réutiliser.
- ⑥ Ne pas se servir d'un appareil de chauffage si le cordon est endommagé, si l'appareil a présenté une défaillance, ou s'il est tombé ou est endommagé de quelque façon que ce soit. Pour faire vérifier ou réparer l'appareil, ou pour faire effectuer une mise au point mécanique, retourner l'appareil dans un centre de service autorisé.
- ⑦ Ne pas introduire ou laisser entrer de corps étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des décharges électriques, provoquer un incendie ou endommager l'appareil de chauffage.
- ⑧ Pour éviter un incendie, ne pas obstruer les entrées ou la sortie d'air.
- ⑨ Tout appareil de chauffage contient des pièces qui chauffent et qui produisent un arc électrique ou des étincelles. Ne pas utiliser dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou d'autres liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
- ⑩ Cet appareil de chauffage n'est pas destiné à être utilisé dans les salles de bains, les buanderies et autres endroits intérieurs similaires. Ne jamais placer le radiateur là où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre réservoir d'eau.
- ⑪ Pour déconnecter le radiateur, éteindre à partir des commandes, puis retirer la fiche de la prise.
- ⑫ Toujours brancher les appareils de chauffage directement dans une prise. Ne jamais utiliser avec une rallonge ou une prise d'alimentation amovible.
- ⑬ Ne pas toucher le radiateur lorsqu'il est en marche, car le boîtier devient chaud et pourrait provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée là où les enfants et les personnes vulnérables sont présents.
- ⑭ Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées lorsqu'elles utilisent l'appareil ou qu'elles aient reçu des instructions d'utilisation par une personne responsable de leur sécurité.
- ⑮ Ne laisser aucun câble, meuble, matériau inflammable ou autre objet entrer en contact avec toute surface de l'appareil.
- ⑯ L'appareil ne doit pas être installé juste au-dessous d'une prise de courant. Il ne doit pas non plus être installé devant une prise de courant. L'appareil devrait être installé à l'extérieur de l'espace physique occupé par les prises pour réduire au minimum l'accumulation de chaleur derrière l'appareil.

⚡ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie – garder tout matériau combustible, tel que meubles, papier, vêtements et rideaux à au moins 0,9 mètre (3,0 pieds) du devant de l'appareil et à l'écart des côtés et de l'arrière de l'appareil.

⚡ AVERTISSEMENT : L'appareil de chauffage ne doit pas être utilisé si le panneau en verre est endommagé.

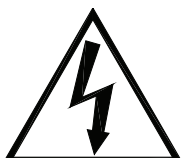
! NOTE : Les changements ou les modifications n'ayant pas fait l'objet d'une approbation expresse de la partie responsable de la conformité auront pour effet d'annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur.

⚡ AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris le nickel identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov


CONSERVER CE MANUEL

MISE EN GARDE
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

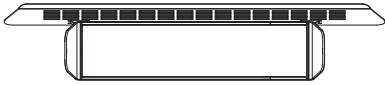

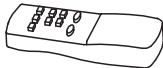



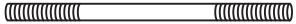

AUCUN ENTRETIEN À FAIRE SUR LES PIÈCES INTÉRIEURES



Spécifications techniques

Modèle	DIRP15A10GR
Type de chauffage	Infrarouge électrique
Connexion	Enfichable
Puissance	1500 W
Tension	120 V ~ 60Hz
Courant	12.5 A
Dimensions du produit	35 ½ po × 10 7/8 po × 11 ¾ po (902 mm × 276 mm × 298 mm)
Poids	7 lb (3,2 kg)
Homologation	CSA/UL E86948 
Hauteur d'installation	Minimum É.-U. : 72 po (1,8 m) Canada : 96 po (2,4 m)
	Maximum recommandé 118 po (3 m)
Options d'installation	Installation murale
Classement	Classe 1 - Cet équipement doit être mis à la terre
Pays de fabrication	Chine

Contenu de l'emballage

Image	Description	Quantité
	Appareil de chauffage	1
	Support de montage	1
	Télécommande	1
	Pile AAA	2
Matériel de montage		
	Ancre à béton (Ø 6 mm x 30 mm)	3
	Vis (auto-taraudeuse M5 x 30 mm)	3
Matériel de support de montage		
	Goujons à deux extrémités (M3 x 100 mm)	1
	Écrou à oreilles (M3)	2

! NOTE : Les vis de montage fournies peuvent être utilisées pour les installations dans des montants/surfaces en bois. Pour les installations sur murs en béton, utiliser les vis fournies en conjonction avec les ancrés fournis. Pour les installations sur d'autres matériaux tels que la cloison sèche (sans montant) ou la brique, s'assurer que du matériel de montage convenable est utilisé. La structure et le matériel d'installation doivent être capables de supporter 5 fois le poids de l'appareil de chauffage.

Précautions de sécurité

⚠ RISQUE D'INCENDIE / D'EXPLOSION

- Cet appareil de chauffage ne doit pas être utilisé dans des atmosphères potentiellement explosives.
- Ne pas utiliser dans les zones où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
- Les dégagements minimums d'installation indiqués sur la plaque signalétique du radiateur et dans le manuel d'utilisation doivent être respectés.
- Le radiateur doit être installé conformément aux instructions d'installation du fabricant.

1. Avant l'installation, lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.
2. Débrancher l'alimentation électrique avant de travailler sur le raccordement du circuit pour éviter une décharge électrique.
3. Lors de l'installation à l'extérieur, il est recommandé de placer l'appareil de chauffage à un endroit où il sera protégé contre l'exposition aux conditions météorologiques extrêmes telles que la neige et la glace.
4. Cet appareil de chauffage doit être mis à la terre.
5. La connexion électrique doit avoir une protection contre les défauts à la terre (GFCI ou GFI).
6. Un disjoncteur est nécessaire pour une installation correcte, ne pas charger au-delà de 80% de sa capacité.
7. Il est recommandé que le radiateur soit sur un circuit dédié. Le type de disjoncteur doit être de type courbe C.
8. Le radiateur est conçu pour une utilisation extérieur/intérieur et ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.
9. Avant de commencer l'installation, s'assurer que la tension d'alimentation électrique est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil de chauffage.
10. Le radiateur doit être monté conformément aux dégagements de la Figure 1 (page 8).
11. L'appareil de chauffage n'est pas destiné à être utilisé dans les salles de bains, les buanderies ou

les zones intérieures similaires. Ne jamais placer l'appareil de chauffage à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire, une piscine, un spa ou tout autre réservoir d'eau.

12. Ne pas installer le radiateur directement près d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine. Les interrupteurs ou commandes ne doivent pas être à la portée d'une personne dans une baignoire, une douche ou une piscine.
13. S'assurer que le radiateur a été solidement fixé dans sa position de montage finale.
14. Le radiateur ne peut être installé qu'à l'horizontal. Ne PAS installer le radiateur verticalement. Le non-respect de cette consigne peut provoquer l'affaissement de l'élément chauffant à l'intérieur du tube et provoquer une usure prématurée.

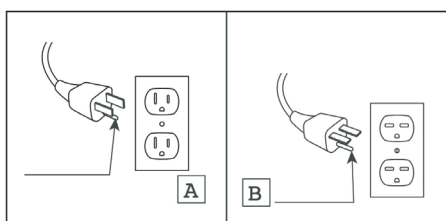
⚠ AVERTISSEMENT : Le radiateur ne doit pas être utilisé si le panneau de verre est endommagé.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour une installation à l'extérieur, tous les raccordements doivent être effectués conformément aux réglementations du code électrique local pour le câblage extérieur. Contactez un électricien qualifié si nécessaire.

! NOTE : Le radiateur est équipé d'un interrupteur d'inclinaison comme dispositif de sécurité. Une installation non horizontale activera l'interrupteur d'inclinaison, qui éteindra l'appareil. Pour remettre le radiateur en marche après l'activation de l'interrupteur d'inclinaison, couper l'alimentation à partir de l'interrupteur de courant, débrancher l'appareil de chauffage, vérifier l'installation et rallumer l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : Cet appareil de chauffage doit être mis à la terre. Le système de chauffage électrique infrarouge est équipé d'une fiche robuste de calibre 16/3 avec une broche de mise à la terre. L'appareil doit être utilisé avec une prise qui a été installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux. S'assurer que le radiateur est branché à une prise ayant la même configuration que la fiche illustrée à la Figure 1. **NE PAS UTILISER** d'adaptateur avec ce produit. Vérifiez auprès d'un électricien agréé si les instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises ou si la prise murale ne correspond pas à la fiche.

Figure 1



Emplacement

Le radiateur électrique DIRP produit de la chaleur rayonnante, qui chauffe les objets et les personnes plutôt que l'air. Le radiateur DIRP doit être installé de manière à ce que des objets et des personnes se trouvent dans le trajet direct du radiateur.

Il est recommandé d'installer l'appareil de chauffage DIRP à l'intérieur ou dans des espaces extérieurs où il y a 1, 2, 3 ou 4 côtés fermés.

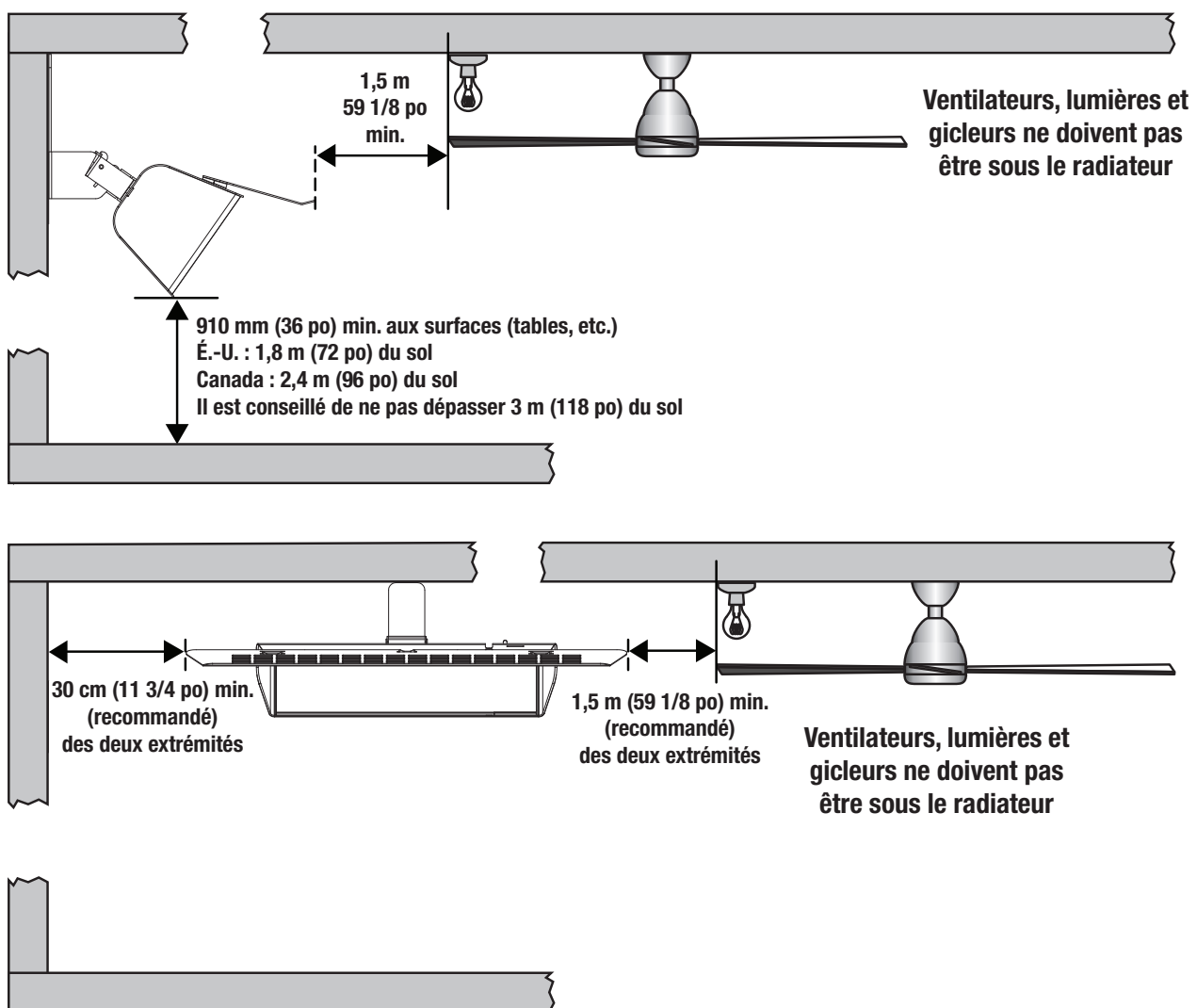
⚠ MISE EN GARDE : Lors de l'installation à l'extérieur, il est recommandé de placer l'appareil de chauffage à un endroit où il sera protégé contre l'exposition aux conditions météorologiques extrêmes telles que la neige et la glace.

La chaleur maximale se trouve directement sous le radiateur et la température diminue à mesure que vous vous éloignez du radiateur. Il est recommandé que le radiateur soit placé directement au-dessus de la zone à chauffer.

Dégagements minimaux

Figure 2 montre les dégagements minimum autour du radiateur.

Figure 2

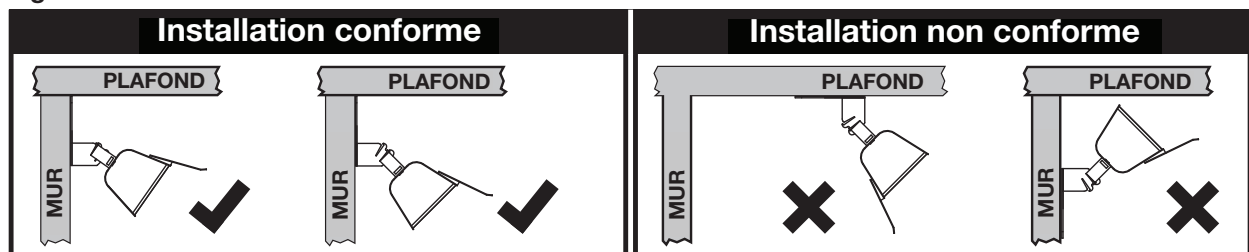


Montage

AVERTISSEMENT

- Le radiateur doit être installé sur un mur vertical. Le radiateur est équipé d'un interrupteur d'inclinaison, qui l'empêchera de fonctionner s'il est installé sur un mur en pente. L'appareil de chauffage ne doit être utilisé qu'en position horizontale avec une pente maximale de 2°.
- Ne jamais installer l'appareil sur une surface combustible (plastique, nylon, carton, etc.)
- La structure et le matériel d'installation doivent être capables de supporter 5 fois le poids du radiateur.
- Ne jamais installer ou réinstaller l'appareil de chauffage en utilisant des trous/vis desserrés. Toujours s'assurer que l'appareil de chauffage est fermement fixé au support de montage et que le support de montage est fermement fixé à sa surface de montage.
- Ne pas installer le support de montage au plafond. Ne pas incliner pas le radiateur vers le plafond.
- La figure 3 montre des exemples d'installations conformes et non conformes.

Figure 3



Outils nécessaires :

- Tournevis cruciforme n°2
- Crayon
- Niveau à bulle
- Perceuse avec foret de 6 mm ou 15/64"
- Marteau
- Échelle

1. Sélectionnez soigneusement l'emplacement, en vous assurant que tous les dégagements minimaux et les exigences de sécurité sont respectés. Pour un mur avec montants, les trous doivent être alignés avec la charpente du mur dans la mesure du possible. Utiliser un détecteur de montants pour assurer que le plus grand nombre de trous possible sera aligné avec un montant.
2. Placer le support de montage contre le mur et marquer l'emplacement de l'un des trous de montage.
3. Placer le niveau à bulle sur le dessus du support de montage. Mettre à niveau le support de montage et marquer les 2 autres emplacements de vis de montage sur le mur, en veillant à ce que le support mural reste de niveau.

Installation

4. Installer le support de montage sur le mur à l'aide des 3 vis fournies. Pour les installations de murs en béton, utiliser les vis fournies ainsi que les ancrages à béton fournis (**Figure 4**). Pour les installations sur d'autres matériaux muraux tels que la cloison sèche (sans montant) ou la brique, s'assurer que le matériel de montage convenable est utilisé.
5. Placer le radiateur sur le support à l'angle souhaité. Le radiateur peut être fixé au mur à un angle de 35° ou 45° dirigé vers le sol (**Figure 5**). Assurez-vous que la bride sur le boîtier du radiateur est complètement insérée dans la fente du support de montage (**Figure 6**).

Figure 4

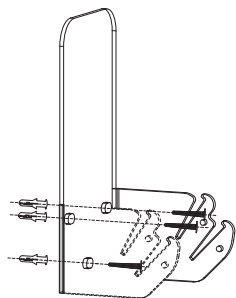


Figure 5

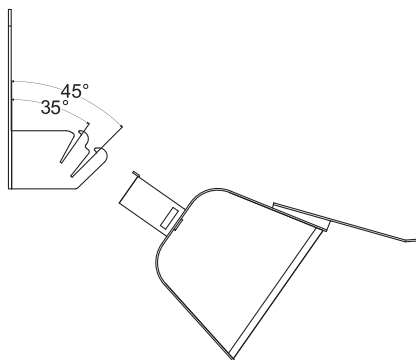
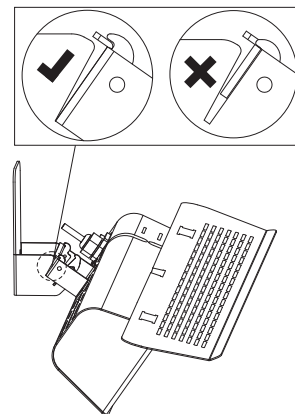
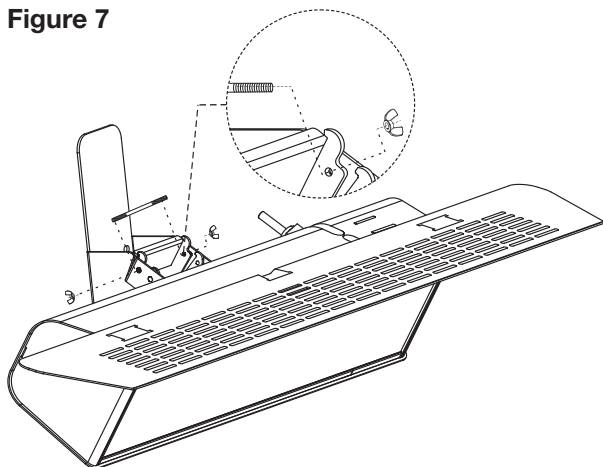


Figure 6



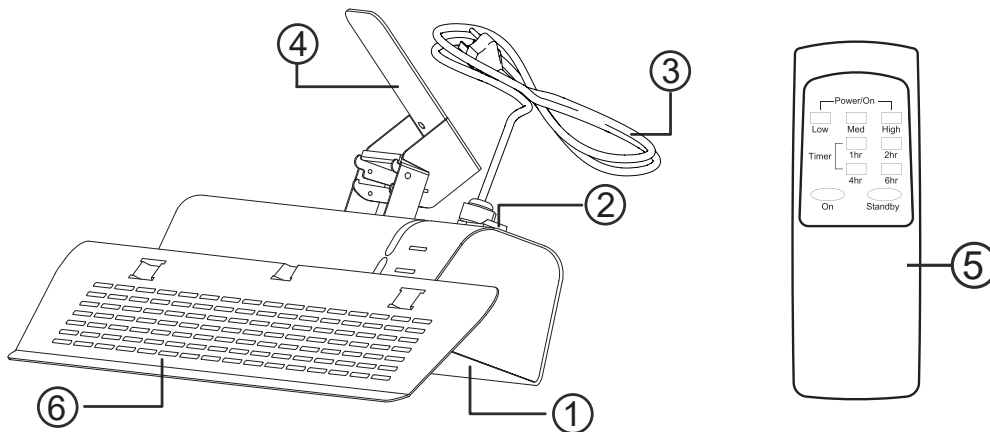
6. Fixer le radiateur sur le support à l'aide du matériel fourni (goujon et écrous à oreilles) (**Figure 7**).

Figure 7

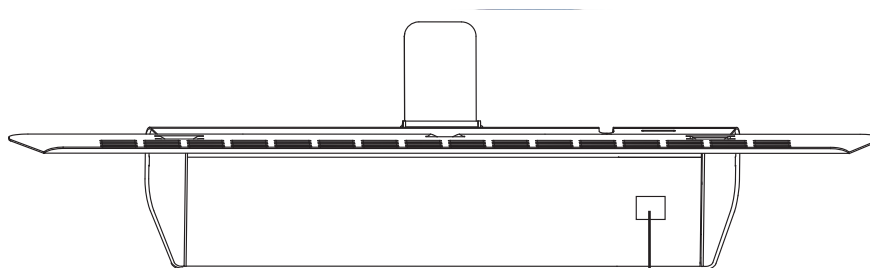


AVERTISSEMENT

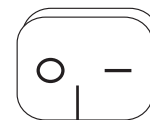
- Une extrême prudence est nécessaire lorsqu'un appareil de chauffage est utilisé par ou à proximité d'enfants ou de personnes handicapées et chaque fois que l'appareil de chauffage est laissé en fonctionnement sans surveillance.
- Cet appareil de chauffage n'est pas équipé d'un dispositif de contrôle de la température ambiante. N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans de petites pièces lorsqu'elles sont occupées par des personnes incapables de quitter la pièce seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit fournie.
- **NE PAS UTILISER** le radiateur sur une table ou au sol. Si le radiateur est utilisé de cette manière, il activera l'interrupteur d'inclinaison. Cela coupera l'alimentation de l'appareil si elle il est mal positionné.
- S'assurer que le cordon électrique est acheminé de manière qu'il soit loin de l'appareil de chauffage.



- | | |
|----------------------------------|----------------|
| ① Panneau de verre céramique | ⑤ Télécommande |
| ② Interrupteur de courant | ⑥ Déflecteur |
| ③ Cordon d'alimentation et fiche | |
| ④ Support de montage | |



Affichage



Interrupteur de courant

Mode d'emploi général

! **NOTE** : La distance entre le radiateur et la télécommande doit être inférieure à 3 m (10 pieds) et la télécommande doit être dirigée directement vers le radiateur.

1. Brancher le radiateur à une prise de courant de 120 V. Mettre l'interrupteur de courant à la position **I** pour mettre le radiateur en mode veille. L'écran affichera un clignotant **--** pour indiquer que l'appareil est en mode veille.
2. Diriger la télécommande vers le radiateur et appuyer sur le bouton **On** (marche). Le chauffage démarre au réglage de puissance élevée (l'écran affichera P3).
3. Choisir le réglage en appuyant sur le bouton de la télécommande correspondant à la puissance souhaitée : **Low** (faible), **Med** (moyenne) ou **High** (élevée). L'écran affichera **P1**, **P2** ou **P3** pour indiquer le réglage.



Puissance élevée
600 W



Puissance moyenne
1050 W



Puissance faible
1500 W

4. Appuyer sur le bouton **standby** (veille) pour mettre le radiateur en mode veille.

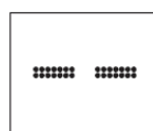
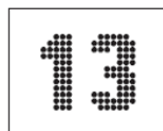
! **NOTE** : Il existe une fonction de sécurité intégrée qui règle automatiquement le radiateur pour qu'il passe en mode veille après huit heures de fonctionnement continu, à moins que la minuterie ne soit activée.

⚠ **AVERTISSEMENT** : S'assurer qu'il n'y a aucun matériel inflammable ou combustible en contact ou à proximité du boîtier du radiateur ou du déflecteur avant et pendant le fonctionnement de cet appareil. S'assurer que le radiateur (boîtier et déflecteur) est toujours libre de toute obstruction.

Minuterie

Le radiateur est muni d'une minuterie programmable qui permet de mettre automatiquement le radiateur en mode veille après une durée prédéterminée. La durée peut être réglée par intervalles d'une heure (1 à 13 heures) à partir des boutons de la télécommande correspondants à 1, 2, 4 et 6 heures.

1. Appuyer sur le bouton correspondant au nombre d'heures à ajouter à la minuterie.
Par exemple, pour régler 3 heures de fonctionnement, appuyer sur les boutons **1hr** et **2hr**.
Pour régler 13 heures, de fonctionnement appuyer sur les boutons **1hr**, **2hr**, **4hr**, et **6hr**.
2. Appuyer à nouveau sur le même bouton pour soustraire le nombre d'heures correspondant de la minuterie.
Par exemple, si la minuterie est réglée pour 3 heures de fonctionnement, on appuie sur le bouton **2hr** pour régler la minuterie pour 1 heure de fonctionnement.



Le nombre d'heures restantes sur la minuterie sera affiché à l'écran. Une fois le temps de la minuterie écoulé, l'appareil entre en mode veille et l'écran affiche un **--** clignotant.

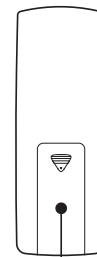
3. Pour annuler la minuterie, appuyer sur le bouton **On** (marche) ou **Standby** (veille) de la télécommande.

Remplacement de la pile de la télécommande

1. Faire glisser le couvercle du compartiment à piles.
2. Installer 2 piles AAA dans le compartiment à piles.
3. Fermer le couvercle du compartiment à piles.



La pile usagée doit être recyclée ou éliminée de façon adéquate. Vérifier auprès des autorités locales ou de votre détaillant s'ils peuvent vous donner des conseils en matière de recyclage dans votre région.



Couvercle du compartiment à piles



AVERTISSEMENT

- Débrancher l'alimentation avant d'entreprendre tout entretien ou nettoyage afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages corporels.
- Ne pas tenter de réparer ou de nettoyer le radiateur pendant qu'il est en marche, car il existe un risque d'électrocution et de blessure par les éléments chauffants brûlants.
- Pour éviter tout risque de brûlure ou de blessure, attendre au moins 30 minutes que le radiateur se refroidisse avant de tenter de le nettoyer ou de le réparer.
- Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur du radiateur. Tout entretien autre que le nettoyage du radiateur doit être effectué par un représentant autorisé.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau!

Nettoyage du radiateur

S'assurer que l'appareil est débranché et qu'il est refroidi complètement avant de nettoyer l'appareil.

Utiliser un chiffon humide pour nettoyer la vitre et les surfaces du radiateur. Ne pas utiliser de produits de nettoyage corrosifs ou de matériaux abrasifs.

Il est recommandé de nettoyer le radiateur tous les 3 mois pour maintenir une fonction et une apparence optimales du radiateur. Un nettoyage et un entretien supplémentaires sont recommandés si le radiateur est installé dans un environnement corrosif ou exposé à des produits chimiques dans l'atmosphère tels que ceux présents dans la fumée de cigarette et la pollution pour éviter l'usure et le ternissement du radiateur.

Dépannage

⚠ AVERTISSEMENT : Aucune pièce contenue à l'intérieur ne peut être réparée par l'utilisateur. Tout entretien autre que le nettoyage du radiateur doit être effectué par un représentant autorisé.

Dépannage avant d'appeler un technicien de service :

SYMPTÔME	ACTION RECOMMANDÉE
L'appareil ne s'allume pas.	Vérifier la connexion électrique à la prise murale. Vérifier que l'appareil est correctement installé. Vérifier que l'appareil est installé sur un mur vertical. Vérifier que l'interrupteur de courant est en position marche (I). Remplacer les piles de la télécommande. Vérifier le disjoncteur.
Déclenchement du disjoncteur associé.	Le circuit est chargé au-delà de sa capacité. Ne pas charger au-delà de 80% de la capacité. Brancher le radiateur à un circuit dédié de 15 A.
Le radiateur émet une odeur lors de la première utilisation.	Ceci est causé par de l'huile ou de la poussière laissée par le processus de fabrication et s'arrêtera après un court laps de temps.
Légère odeur pendant de courtes périodes après avoir allumé le radiateur.	Ceci est normal et devrait s'arrêter après un court laps de temps.
Le radiateur émet une odeur lorsqu'il est allumé après des périodes sans usage.	Ceci est le résultat de l'accumulation de débris et de poussière sur le radiateur. Éteindre l'appareil de chauffage et le laisser refroidir. Nettoyer les surfaces externes avant de l'utiliser.
Cliquetis lorsque le chauffage est allumé et après avoir été éteint.	Ceci est une fonction normale du produit; il s'agit de bruits d'expansion et de contraction des composants métalliques du radiateur.
Faible rendement de chaleur	Des conditions ambiantes extrêmes telles que des vents violents et des températures excessivement froides peuvent réduire la performance de chauffage d'une installation extérieure.
	L'appareil n'est pas installé au bon endroit. Il peut être trop haut ou le radiateur est trop petit pour la zone.
	Suivre les instructions d'entretien pour nettoyer la vitre.
L'écran affiche le code d'erreur «E3».	Accumulation excessive de chaleur sur le PCB. Vérifier que l'appareil de chauffage est installé avec les dégagements spécifiés dans ce manuel; déplacer le radiateur si nécessaire. Si le problème n'est pas résolu, contacter l'assistance technique.

Quand contacter votre revendeur ou l'assistance technique :

SYMPTÔME	ACTION RECOMMANDÉE
L'appareil ne s'allume toujours pas après avoir essayé les procédures ci-dessus.	Élément chauffant IR ou PCB défectueux possible. Contacter l'assistance technique.
Il y a une odeur de brûlé et/ou des sons inhabituels, tels que des bourdonnements, provenant de l'appareil.	Débrancher le radiateur et contactez l'assistance technique.
De la fumée sort du radiateur.	Débrancher IMMÉDIATEMENT le radiateur et contacter l'assistance technique.
Le disjoncteur associé se déclenche toujours après avoir essayé les procédures ci-dessus.	Débrancher le radiateur et contactez l'assistance technique.
Faible rendement de chaleur, même après avoir essayé les procédures ci-dessus.	Élément chauffant IR défectueux. Débrancher le radiateur et contacter l'assistance technique.
L'écran affiche le code d'erreur «E0», «E1» ou «E2».	Une erreur s'est produite concernant le PCB. Débrancher le radiateur et contacter l'assistance technique..

Garantie

Garantie limitée d'un an

Produits couverts par la présente garantie limitée

La présente garantie limitée couvre votre nouvel appareil de chauffage infrarouge intérieur/extérieur de Dimplex. La présente garantie limitée ne s'applique qu'aux achats effectués dans l'une des provinces du Canada, à l'exception du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest, ou dans l'un des 50 États américains (incluant le district fédéral de Columbia), à l'exception d'Hawaï et de l'Alaska. La présente garantie limitée est valable seulement pour l'acheteur original du produit et ne peut être transférée.

Produits non couverts par la présente garantie limitée

Les ampoules électriques ne sont pas couvertes par cette garantie limitée et sont la responsabilité exclusive du propriétaire/acheteur. Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, à Hawaï ou en Alaska ne sont pas couverts par la présente garantie limitée. Les produits achetés dans ces États, provinces ou territoires sont vendus TELS QUELS sans aucune garantie ni condition (y compris, notamment, toute garantie ou condition implicite de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur doit assumer tous les risques relatifs à la qualité et au rendement des produits. En cas de défectuosité, tous les frais d'entretien et de réparation incombent à l'acheteur.

Couverture et durée de la présente garantie limitée

Les produits couverts par la présente garantie limitée ont été testés et inspectés avant l'envoi. Conformément aux dispositions de la présente garantie, Glen Dimplex Americas Ltd. (appelée «Glen Dimplex Americas» aux présentes) garantit que ces produits sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication pour une période de 12 mois à partir de la date d'achat desdits produits. La garantie limitée de 12 mois s'applique également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois en vigueur. Certains territoires ne permettent pas la restriction de la durée d'une garantie implicite; il est donc possible que la restriction ci-dessus ne s'applique pas à l'acheteur.

Exclusions de la présente garantie limitée

La présente garantie limitée ne couvre pas les produits qui ont été réparés (sauf par Glen Dimplex Americas ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, telle que la déformation ou la décoloration de la surface du radiateur.

Ce qu'il faut faire pour se prévaloir du service dans le cadre de la présente garantie limitée

Les défectuosités doivent être signalées au service technique au 1 888 346-7539. Au moment d'appeler, avoir à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue/modèle et de série du produit. Il est nécessaire d'avoir une preuve d'achat du produit pour se prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.

Ce que fera Glen Dimplex Americas en cas de défectuosité

S'il s'avère qu'une pièce ou un produit couvert par cette garantie limitée présente effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant la garantie limitée de

12 mois, vous aurez alors les droits suivants :

- Glen Dimplex Americas pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer sans frais la pièce ou le produit défectueux. Si Glen Dimplex Americas est incapable de réparer ou de remplacer la pièce ou le produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Glen Dimplex Americas pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de la pièce ou du produit.
- Le service sous garantie limitée sera dispensé uniquement par des dépositaires ou agents de service de Glen Dimplex Americas autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.
- L'acheteur sera responsable de tous les frais engagés pour le retrait du produit ou de la pièce et le transport aller-retour de ceux-ci (et de tout produit ou de toute pièce réparé/de rechange) à l'établissement du dépositaire ou de l'agent de service autorisé.
- Cette garantie limitée ne donne pas droit à des services sous garantie sur place ou à domicile à l'acheteur. Des services sur place ou à domicile sont offerts à la demande expresse et aux frais de l'acheteur, au tarif en vigueur que facture Glen Dimplex Americas pour ces services.
- Glen Dimplex Americas n'est pas responsable des frais encourus pour l'installation ou le retrait du produit ou de la pièce (ou de tout produit ou de toute pièce de rechange) ni des frais de main-d'œuvre et de transport, et la présente garantie limitée ne les couvre pas non plus. Ces frais sont la responsabilité de l'acheteur.

Application des lois provinciales et d'État

Cette garantie limitée confère à l'acheteur des droits juridiques précis, et il se peut que l'acheteur ait d'autres droits qui varient d'un territoire à un autre. Les dispositions de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente de marchandises ne s'appliquent pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts par cette garantie limitée.

Autres exclusions à la responsabilité de Glen Dimplex

Americas et de ses dépositaires et agents de service :
GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES ADMINISTRATEURS, SES GESTIONNAIRES OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, DU DROIT DE LA RESPONSABILITÉ DÉLICTEUSE OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES ADMINISTRATEURS, SES GESTIONNAIRES OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES. GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. CERTAINS TERRITOIRES NE PERMETTENT PAS L'APPLICATION D'EXCLUSIONS OU DE LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES. IL SE POURRAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

Vos commentaires sont précieux !

Votre contribution aide à créer des produits et des expériences encore meilleurs.

Transmettez de la chaleur et laissez un commentaire.

dimplex.com/sharethewarmth

 [YouTube/Dimplex](https://www.youtube.com/Dimplex) 



1-888-346-7539 | www.dimplex.com

Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications sans préavis.

© 2021 Glen Dimplex Americas

 **UNE MARQUE DE GLEN DIMPLEX AMERICAS**